An Eternal Memorial

In the Memorial Book of the Częstochowa Community, which was destroyed by the Nazi criminals, may their name and memory be obliterated!

Sitting (centre): Reb Józef-Zvi [Hersz] Benclowicz and his wife Ita Laja hy’d; on their right, their daughter Dwojra, and on her left, her husband Dawid Grynman hy’d.
Standing (from left): the daughter of Dwojra and Dawid, Dobra, their son Chaim, who survived and lives in the land of Israel, and their daughter Mala hy’d.

To my dear and beloved parents, sisters, and brothers-in-law

My father:
Reb Józef-Zvi [Hersz] Benclowicz hy’d, son of Reb Szmul-Nuchim z’l of Mstów, a God-fearing man, who was meticulous in the observance of even the slightest mitzvah

My mother:
Ita Laja hy’d, daughter of the shoichet Reb Nojech Rubinsztajn z’l of Radomsko

My sister:
Dwojra, her husband Dawid Grynman, son of Reb Pinkus z’l of Mstów, their daughter Ester and their son Pinkus hy’d

My sister:
Mala, her husband Józef Lenkinski, and their little daughter, of Częstochowa

My sister:
Dobra, her husband Szmul Wajsberg, and their infant son, of Częstochowa

All these whom I cherished dearly were murdered by the German criminals during the Jewish Holocaust in the Second World War and I shall grieve over their deaths insconsolably!

The vestige of a destroyed family,
Chaim Benclowicz,
Tel-Aviv